

(13) **A N L A G E**

(14) **Konformitätsaussage Nr. TÜV 10 ATEX 555832 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Es handelt sich bei dem Gerät um einen Reed-Schalter, der in einer Verschlusskappe montiert ist und durch einen, in einem Schwimmer eingebauten, Magneten betätigt wird. Der Schwimmer kann durch eine Glasabdeckung auch optisch abgelesen werden. Insgesamt bildete das Betriebsmittel den Verschluss eines Behältnisses (wobei die Funktion als Verschluss nicht Bestandteil der Betrachtung ist). Das Gerät wird als einfaches, elektrisches Betriebsmittel nach EN 60079-11 Abschnitt 5.7 betrachtet.

Typenschlüssel

106480
106483
106484
106486

Technische Daten

Zulässiger Bereich der Umgebungstemperatur: 0 °C bis +35 °C

Eingangsstromkreis..... In der Zündschutzart Eigensicherheit Ex ia IIB
(Kabelschwanz) nur zum Anschluss an bescheinigte eigensichere
Stromkreise mit den folgenden Maximalwerten:

$$\begin{aligned}U_i &= 15 \text{ V} \\I_i &= 100 \text{ mA} \\P_i &= 1,5 \text{ W}\end{aligned}$$

Die inneren Induktivitäten (L_i) und Kapazitäten (C_i) sind vernachlässigbar klein.

(16) Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 10 204 555832 aufgelistet.

(17) Besondere Bedingung

Für andere Anwendungen, als diejenigen die Betriebsmittel der Kategorie 2 erfordern, liegt die Verantwortung für die Bewertung der Eignung des Betriebsmittels beim Betreiber.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

1. ERGÄNZUNG

zur Konformitätsaussage: TÜV 10 ATEX 555832 X

Gerät: Safety Waste Cap

Hersteller: SCAT Europe GmbH
Anschrift: Opelstr. 3
64546 Mörfelden-Walldorf
Deutschland

Auftragsnummer: 8000401564

Ausstellungsdatum: 11.01.2012

Änderungen:

Die Geräte wurden um einige Varianten erweitert. Weiterhin wurden die Materialien für Teile des Gehäuses geändert. Die zur Beurteilung herangezogenen Normenstände wurden aktualisiert. Die Geräte dürfen künftig auch entsprechend der im Prüfbericht aufgelisteten Unterlagen gefertigt werden.

Typenschlüssel

106480 106496
106483 106495
106484 106478
106486

Technische Daten

Zulässiger Bereich der Umgebungstemperatur: 0 °C bis +35 °C

Eingangsstromkreis..... In der Zündschutzart Eigensicherheit Ex ia IIB
(Kabelschwanz) nur zum Anschluss an bescheinigte eigensichere Stromkreise mit den folgenden Maximalwerten:

$U_i = 15 \text{ V}$
 $I_i = 100 \text{ mA}$
 $P_i = 1,5 \text{ W}$

Die inneren Induktivitäten (Li) und Kapazitäten (Ci) sind vernachlässigbar klein.

1. Ergänzung zur Bescheinigungsnummer TÜV 10 ATEX 555832 X

Das Gerät incl. dieser Ergänzung erfüllt die Anforderungen der folgenden Normen:

EN 60079-0:2009

EN 60079-11:2007

Die Kennzeichnung lautet in Zukunft wie folgt:

 **II 2 G Ex ia IIB T6 Gb**

(16) Die Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 11 204 091853 aufgelistet.

(17) Besondere Bedingungen

1. Für andere Anwendungen, als diejenigen die Betriebsmittel der Kategorie 2 erfordern, liegt die Verantwortung für die Bewertung der Eignung des Betriebsmittels beim Betreiber.
2. Die Geräte dürfen nicht im Einflussbereich starker ladungserzeugender Prozessen eingesetzt werden.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

keine zusätzlichen

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, benannt durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS), Ident. Nr. 0044, Rechtsnachfolger der TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

Der Leiter der benannten Stelle



Schwedt

Geschäftsstelle Hannover, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590

Translation



(1) **Statement of Conformity**

(2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, **Directive 94/9/EC**

(3) **Statement of Conformity Number:** TÜV 10 ATEX 555832 X

(4) for the equipment: Safety Waste Cap


(5) of the manufacturer: SCAT Europe GmbH

(6) Address: Opelstr. 3
64546 Mörfelden-Walldorf
Deutschland

Order number: 8000555832

Date of issue: 2010-05-25

- (7) This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this statement of conformity and the documents therein referred to.
- (8) The TÜV NORD CERT GmbH certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the confidential report No. 10 204 555832.
- (9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
EN 60079-0:2006 **EN 60079-11:2007**
- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) This statement of conformity relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment or protective system must include the following:

 **II 2 G Ex ia IIB T6**

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, accredited by the central office of the countries for safety engineering (ZLS), Ident. Nr. 0044, legal successor of the TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

The head of the certification body

Schwedt

Hanover office, Am TÜV 1, 30519 Hanover, Fon +49 (0)511 986 1455, Fax +49 (0)511 986 1590

This statement of conformity may only be reproduced without any change, schedule included.
Excerpts or changes shall be allowed by the TÜV NORD CERT GmbH

(13) **SCHEDULE**

(14) **Statement of Conformity No. TÜV 10 ATEX 555832 X**

(15) Description of equipment

The device is a reed contact which is mounted in a screw cap an which is activated by a magnet, embedded in a float gauge. The float gauge can be read optically by a glass cover. All in all the device is the closure of a container (the function as a closure had not been assessed). The device is considered as a simple apparatus according to clause 5.7 of EN 60079-11.

Type key

106480
106483
106484
106486

Technical data

Permitted range of the ambient temperature: 0 °C bis +35 °C

Input circuit..... In type of protection intrinsic safety Ex ia IIB
(flying leads) Only to be connected to intrinsically safe circuits with
with the maximum values as follows:

$U_i = 15 \text{ V}$
 $I_i = 100 \text{ mA}$
 $P_i = 1.5 \text{ W}$

The internal inductance (L_i) and capacitance (C_i) are negligibly small.

(16) Test documents are listed in the test report No. 10 204 555832.

(17) Special conditions for safe use

For applications others then requiring devices of category 2, it is the operators responsibility to assess the suitability of the device.

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones